



**LAPORAN LIPUTAN MEDIA HARIAN
KHAMIS 3 JANUARI 2019**

BIL	TAJUK KERATAN AKHBAR	KEMENTERIAN / JABATAN / AGENSI
1.	PIG FARMERS STRENGTHEN PREVENTION AGAINST SWINE FEVER, NEWS, GUANG MING DAILY -A7	JABATAN PERKHIDMATAN VETERINAR (JPV)
2. 3. 4.	BOT VIETNAM DITAHAN, NEWS, SINAR HARIAN (PANTAI TIMUR) -34 BETTER PROTECTION FOR SIX, NATION, THE STAR -8 GROUPS: ALL SHARKS VITAL FOR THE DIVING INDUSTRY, NATION, THE STAR -8	JABATAN PERIKANAN MALAYSIA (DOF)
5. 6.	FISHERMEN FORCED TO STAY ASHORE, NEWS / NATION, NST -58 'PABUK' BRINS IN HEAVY RAIN, HIGH WINDS, NEWS / NATION, NST -58	LAIN - LAIN

UKKMOA

UNIT KOMUNIKASI KORPORAT
KEMENTERIAN PERTANIAN & INDUSTRI ASAS TANI
(UNTUK EDARAN DALAMAN MOA, JABATAN DAN AGENSI SAHAJA)

Headline	Pig farmers strengthen prevention against swine fever		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	03 Jan 2019	Color	Full Color
Section	News	Circulation	53,140
Page No	A7	Readership	159,420
Language	Chinese	ArticleSize	484 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 7,333
Frequency	Daily	PR Value	RM 22,000



進出須消毒 陌生人免入 豬農加強防豬瘟

■沈志勤日前
到訪新合興農
場，穿著“太
空裝”才進入
雞舍。

(北海、威南2日訊) 中国非洲猪瘟持续蔓延，疫情失控，为了防止猪瘟入侵我国，本地猪农主动采取严谨的措施，提升安全防护步骤，包括禁止陌生人进入农场，以断绝病菌传播。



槟威农牧业联合会副主席王观洲受询时指出，作为槟州最大的养猪区之一，华都村养猪业并没有被中国非洲猪瘟的事件影响，因为当地农场的日常防疫工作已有系统，交通工具和相关人员都必须经过消毒和穿戴安全的行装，才能进入农场。

王观洲的养猪场也是在华都村，规模很大。以他的农场为例，猪寮每周会消毒一至两次，罗里进出农场必须在特定入口处喷雾消毒及清洗轮胎。另外，捉猪商也不可以进入农场，由工人将猪只赶到罗里处上车。

须穿太空衣进养殖区

“要进入养殖区和猪寮，必须穿头罩、高靴外套和戴口罩，我们叫‘太空衣’，确保细菌不会带入养殖区。兽医局官员一年会有一两次进入农场为猪只抽血检验，也是穿太空衣。”

他说，在提升猪只的抗体方面，天气一热他们就会喂食维他命C，就像最近天气转热，他们开始补给维他命C。

“我们的防疫系统在平时就已经操作，生产区的隔离很严谨，所以这次不会特别担心。”

不止养猪场，蛋鸡农场的防疫工作也是很严谨，日前农业及农基工业部副部长沈志勤到访新兴农场，也是“全副武装”才进入鸡舍。

槟州目前有182户养猪场，槟岛只有10户，172户在威省，分别是威北81户、威中12户及威南79户，大部分还是传统猪舍。华都村共有44户养猪场，猪只数目居全槟之冠。(CSH)

勿讓疫區豬肉產品進口 公會盼政府嚴格把關

槟州养猪公会主席王浚滨今日受询时说，猪农能做的非常有限，目前最重要的是政府要做到滴水不漏，绝不让疫区的猪肉产品进入我国。

他说，他的农场以往每周消毒一次，但在目前非常时期，改为每周消毒2次，做好防范措施。

王浚滨说，政府也有必要扩大范围，如有疫区游客入境我国，关卡官员必须谨慎把关，确保他们没有携带任何猪肉或相关产品入境。

他说，如果游客携带猪肉或猪肉产品，不排除带有猪瘟病菌，若一时不慎流入我国，又被我国猪只吃到，那么我国猪只就有可能染上猪瘟，后果不堪设想。

“目前，政府仅禁止进口来自疫区的猪肉，我们希望政府在非常时期，全面禁止来自中国及欧洲的猪肉及猪肉产品。”

他也希望政府能有效制止疫区猪肉及猪肉产品走私进入我国境内。

槟州养猪公会总务兼威北区猪农陈赐光说，目前猪农已加强农场消毒工作，希望政府严厉把关，以免猪瘟袭击我国。(CSH)



■王观洲：华都村农场已有日常的防疫措施，交通工具和相关人员都必须经过消毒和穿戴安全的行装，才能进入农场。

Headline	Bot Vietnam ditahan		
MediaTitle	Sinar Harian (Pantai Timur)		
Date	03 Jan 2019	Color	Full Color
Section	News	Circulation	160,000
Page No	34	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	183 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,451
Frequency	Daily	PR Value	RM 4,352



Bot nelayan laut dalam yang berjaya ditahan oleh Cawangan Taman Laut dan Perlindungan Sumber di perairan dekat Pulau Perhentian.

Bot Vietnam ditahan

KUALA BESUT - Cawangan Taman Laut dan Perlindungan Sumber, Jabatan Perikanan Malaysia Besut menahan sebuah bot nelayan laut dalam dipercayai menangkap ikan di kawasan tidak dibenarkan di perairan Pulau Perhentian, di sini.

Ketua Operasi, Ahmad Imran Mohamad berkata, dalam kejadian jam 6.45 pagi itu, pihaknya turut menahan lima kru bot warga Vietnam termasuk tekong yang berusia antara 20 hingga 45 tahun.

Menurutnya, bot tempatan yang berpangkalan di Tok Bali, Pasir Putih Kelantan ditahan atas kesalahan menangkap ikan kurang dari 12 nautika dari Pulau Perhentian.

“Sebuah bot laju yang sedang melakukan operasi rutin telah terserempak dengan bot tersebut yang sedang menjalankan aktiviti menangkap ikan menggunakan pukut tunda dalam kawasan enam batu nautika dari Tanjung Basi berhampiran

pulau,” katanya.

Ahmad Imran berkata, pihaknya telah menahan bot tersebut yang membawa hasil tangkapan lebih kurang 2 metrik tan.

“Kesemua kru tersebut dibawa ke Kuala Besut untuk siasatan lanjut mengikut Seksyen 8(b) Akta Perikanan 1985 sebelum dibebaskan dengan jaminan manakala bot yang ditahan ditempatkan di Tok Bali dan semua hasil tangkapan disita,” katanya.

Better protection for six

Federal govt agrees to conserve four shark and two ray species

By **FATIMAH ZAINAL**
fatimah@thestar.com.my

PETALING JAYA: A ray of hope for the better protection of sharks and rays in the country's waters is on the table after the federal government agreed to a proposal from Sabah.

The proposal from Sabah will see the federal government include four species of sharks and two ray species in the list to be protected under the federal Fisheries (Control of Endangered Species of Fish) Regulations 1999, Fisheries Act 1985.

Fisheries Department director-general Datuk Munir Mohd Nawi confirmed that the proposal by the Sabah government was now pending approval from the Attorney General's Chambers (AGC).

The shark species are the great hammerhead shark, the smooth hammerhead shark, the winghead shark and the oceanic whitetip shark while the rays are the giant oceanic manta and reef manta.

All these species are abundant in the waters of dive havens like Sipadan and Pulau Mabul in Sabah, where there have been recent reports of sharks being hunted.

Foreign tourists have taken pictures of sharks being hunted and slaughtered, which also made their way into social media.

Munir said the Sabah state Fisheries Department had proposed to list the species for protection.

"We received the proposal from Sabah on May 28 last year. It was brought to the Agriculture and Agro-Based Industry Ministry's

legal division for further action.

"Currently, it is at the AGC. The ministry receives a weekly report from the AGC and the matter is currently still under its review.

"Both the Sabah and the federal governments have agreed to the proposal and it's just a matter of time," said Munir in an interview yesterday.

Sabah had suggested for the species to be protected since 2017 before formally submitting a proposal last year.

Currently, in the category of sharks, only whale sharks and all rays from the "Pristidae" family or sawfish are categorised as "threatened species" under the Act.

It is prohibited to exploit these species and they are not allowed to be caught, sold, exported, transported, consumed, kept or harassed.

According to the Fisheries Department data, Sabah waters have 48 out of the 70 shark species in Malaysia and 65 out of 85 ray species, which shows the significance of the state as a habitat for these animals.

Sharks and stingrays are usually caught unintentionally in the form of bycatch by trawlers, which account for up to 70% of catches, according to the Sabah Fisheries Department.

Sharks and rays are also caught using other methods such as gill net, fish traps, longline and handline fishing.

It was also reported that in 2017, 697 tonnes of shark (0.43%) and 1,507 tonnes of stingray (0.93%) catches were recorded by the department.



Under threat: Foreign tourists have taken pictures of sharks being hunted and slaughtered in Sabah, which have gone viral.

Groups: All sharks vital for the diving industry

PETALING JAYA: Conservation groups are calling for all species of sharks to be protected, saying that these animals are worth more alive than dead to Sabah's estimated over RM200m diving industry.

Sabah Shark Protection Association chairman Aderick Chong said all species of sharks should be listed for protection under federal or at least state laws.

This, he said, would make it easier to enforce, adding that the government could later take off some common sharks from the list of protection.

"We welcome the news that the federal protection for the four shark and two ray species is in progress.

"We can only say we look forward to the protection of these species and thank the government for their initiative.

"To further add to their protection, we urge the state to protect all sharks to make it easier to enforce later.

"We will also welcome a ban against shark fin trade or soup," said Chong.

He said it was his hope to make Sabah a dive haven with sharks – and not only along the state's east coast where Sipadan and Pulau Mabul are located.

"This will undoubtedly attract more divers to the state. But to do that, the first step is that we need to treat sharks as wildlife and not food," said Chong.

According to the World Wildlife Fund (WWF), quoting a 2015 research, Malaysia ranked as the world's ninth largest producer of shark products and third largest



Cruel end: Chong (left) with a Dutch film crew member holding up hammerhead sharks which had their fins removed at a wet market in Kota Kinabalu. — Photo from SSPA's Facebook

importer in volume.

Located along the east coast of Sabah, Semporna is a hotbed for both tourism and the fishing of sharks.

Universiti Teknologi Malaysia tourism research head Prof Amran Hamzah said targeted or intended fishing of sharks and rays by local fishermen in Semporna had ceased as a result of the government's directive and outreach.

Sharks and rays, which were still part of the diet of traditional communities around there, were landed as bycatch by fishermen target-

ing other seafood, said Prof Amran.

These were among the findings carried out by his team earlier last year in Pulau Mabul.

"This unintentional bycatch is sold openly at fish markets.

"However, the small number of traders involved were known to the authorities," said Prof Amran when presenting the study at the Sabah Sharks and Rays Forum in Kota Kinabalu in June last year.

The state Fisheries Department, he said, had a novel approach in isolating and containing known dealers.

The research also noted that Bajau Laut (sea gypsies) traditionally dried shark meat and turned them into salted fish for their own consumption.

Rays are also part of the Suluk community's diet in a dish called tyula inum (black soup).

At the same forum, the Australian Institute of Marine Science had said sharks were worth more alive than dead as they contributed some RM220m to Sabah's economy.

The revenue from all diving activities reached about US\$55.3m (RM221.85m) a year for Sabah.

GROUNDED

FISHERMEN FORCED TO STAY ASHORE

Most of them dare not venture out to avoid wrath of tropical storm

FITRI NIZAM
AND ADRIAN DAVID
KUALA TERENGGANU
cnews@nstp.com.my

FISHERMEN in the state are lying low following the arrival of tropical storm *Pabuk*, which had lashed the state's coastline with rain and powerful winds.

The fishermen, however, said usually, they would not go out to sea during the monsoon season, and the presence of the storm

had firmed up their decision.

One fisherman, Tuan Muda Tuan Hassan, 67, from Chendering, said it is the norm for fishermen in the east coast to rest during the monsoon given the uncertain weather and massive waves.

"Normally, we only get to go out to sea around two to three times a week. We get to spend only around five to six hours before we have to return to shore.

"The last time most of us went out to sea was Friday. *Pabuk* isn't a big factor. It just means that we'll have to wait longer ashore," said Tuan Muda, who had been a fisherman for 50 years.

Another fisherman, Alwi Jusoh,



Fisherman Alwi Jusoh looking at the horizon at the Chendering fishing jetty in Kuala Terengganu yesterday. The authorities have advised the people to postpone activities at sea and along the beaches because of tropical storm 'Pabuk'. (Inset) Lieutenant-Colonel Che Adam Abdul Rahman.

56, said the authorities had informed them of the storm.

He said he himself had not been out to sea for almost a week due to the poor weather.

"Based on our estimates, it looks like many of us, especially those with small boats, will have to wait longer until the seas become calmer," he said at the

Chendering jetty here yesterday.

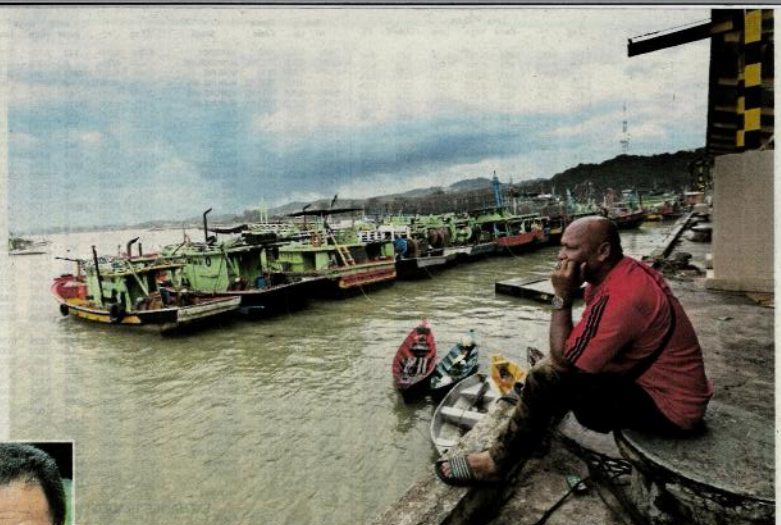
Terengganu disaster management committee secretariat Lieutenant-Colonel Che Adam Abd Rahman of the state Civil Defence Department said they had not received any reports of untoward incidents.

He said checks in several locations in Marang and outlying districts found strong winds

along the coastline, with waves as high as 2m.

He said the weather was dangerous for small boats. He advised a postponement of all activities at sea and along the beaches.

He said the department will also monitor the weather along the coastline so it could provide early warning to those living there in the event of inclement weather.



'Pabuk' brings in heavy rain, high winds

KUALA TERENGGANU: Tropical storm *Pabuk*, which is lashing the state's coastline with thunderous rain and nearly 50kph winds from noon, is not letting up.

Already, several fishing villages and low-lying areas were feeling the effects of the adverse weather, which is building up from the South China Sea.

Some villagers had reported slight damages to their houses.

Fortunately, early warning and public announcements had alerted the people, especially fishermen and boat operators, to be wary of the storm.

Terengganu Meteorology Department director Rosli Zakaria said the public had been cautioned on potential damage to buildings and the hazard of trees being uprooted following strong

winds of up to 46kph.

Terengganu Civil Defence Force director Lieutenant-Colonel Che Adam Abdul Rahman said they were keeping a close watch on the situation.

MMEA Terengganu director Captain Muhammad Suffi Mohd Ramli advised fishermen and boat operators to stay clear of the South China Sea until the storm passes tomorrow.

"In case of emergency, we have assets of 100 personnel and 13 vessels, including five ships to carry out search-and-rescue operations.

"Any vessel out at sea that needs our assistance can call 'MERS 999', or inform the nearest MMEA bases in Kuala Terengganu and Kemaman, or other authorities," said Suffi.

Kuala Merang Fishermen's Welfare and Tourists Entrepreneur Association secretary Mohd Khairul Azizie Mohamad said they had heeded warnings from the authorities.

"This has averted any untoward incidents like the loss of lives or vessels. However, several parts of our villages have been damaged by thunderstorms.

"We are constantly in touch with the authorities to obtain information on safety measures and the like," said Khairul, whose association represented some 2,000 families from 20 fishing villages in the area.

Fisherman Ruslili Usof, 38, said strong waves and currents swept off 10 of his *bubu* (fish traps), which he set up close to the estuary.

"I incurred losses about RM2,000. I have to depend on the *bubu* to catch some fish as I am not able to go out to sea during this monsoon," he said.

The Meteorological Depart-



Strong waves triggered by tropical storm 'Pabuk' crashing into the Chendering fishing jetty in Kuala Terengganu yesterday. PIX BY GHAZALI KORI

ment issued warnings of strong northeasterly winds of 50 to 60kph, with waves up to 4.5m on the waters off Sarawak, Kelantan, Terengganu and Pahang until Saturday.

A department statement said the strong winds and rough seas were dangerous to all shipping and coastal activities, including fishing and ferry services.

Pabuk is expected to lash the waters off south of Samui Island

(Thailand), north of Tioman, north of Bunguran, east of Reef North, Layang-Layang, north of Reef South and Palawan in the Philippines.

Pabuk, which is Laotian for "big freshwater fish", had inundated the Philippines, causing 75 deaths and is moving towards Indo-China and the Andaman Sea.

The storm could bring up to 100cm of rainfall, causing coastal flashfloods and landslides.



Captain Muhammad Suffi Mohd Ramli